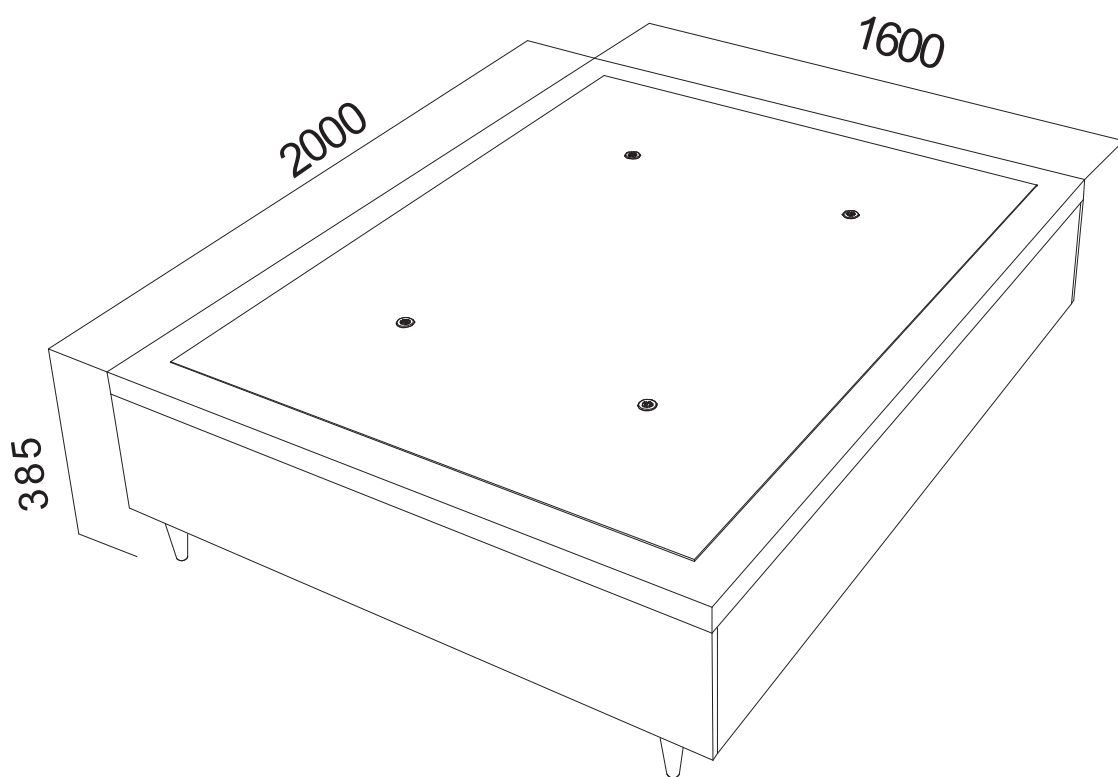




A monter soi-même

19593

SOM. COFFRE R.
CELESTE 160X200

EAN: 8435178346636

Version
19/09/2025

IMPORTANT

À conserver pour référence ultérieure - lire attentivement.

ATTENTION

Ne pas utiliser si une partie est cassée, endommagée ou manquante.

Caja Colis	Tamaño de la caja Dimensions colis	Peso bruto Podis brut	Peso net Podis net
1/2	340x2040x260 mm	24,5 kg	21,5 kg
2/2	70x2040x1630 mm	43,3 kg	38,5 kg

Colis/Caja 1/2	Colis/Caja 2/2
1 x PIÈCE A1 1 x PIÈCE A2 1 x PIÈCE B1 1 x PIÈCE B2 4 x PIÈCES D 4 x PIÈCES E 28 x PIÈCES F 2 x PIÈCES G 1 x PIÈCE H 4 x PIÈCES I 1 x PIÈCE K 4 x PIÈCES L QUINCAILLERIE NOTICE DE MONTAGE	1 x PIÈCE C 2 x PIÈCES J

**AVANT DE COMMENCER,
SE REPORTER AUX
CONSEILS DE MONTAGE
EN ANNEXE.**

**BEFORE STARTING, REFER
TO THE ASSEMBLING
ADVICE IN ANNEX.**

**VOR DIE MONTAGE,
BEILIEGENDE
ANWEISUGEN BEFOLGEN.**

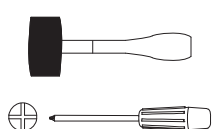
**PRIMA DI COMINCIARE
LEGGETE LE ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO.**

**ANTES DE COMEÇAR,
ADIAR SE AOS
CONSELHOS DE
MONTAGEM EM ANEXO.**

**ANTES DE EMPEZAR,
CONSULTE LOS
CONSEJOS PARA EL
MONTAJE**

**PRIJE POČETKA
MONTAŽE MOLIMO
PAŽILJIVO
PROČITAJTE UPUTE ZA
MONTAŽU**

**BASLAMADAN ÖNCE
EKTEKİ MONTAJ
TALİMATLARINI
İNCELEYİMZ**



NON INCLUS

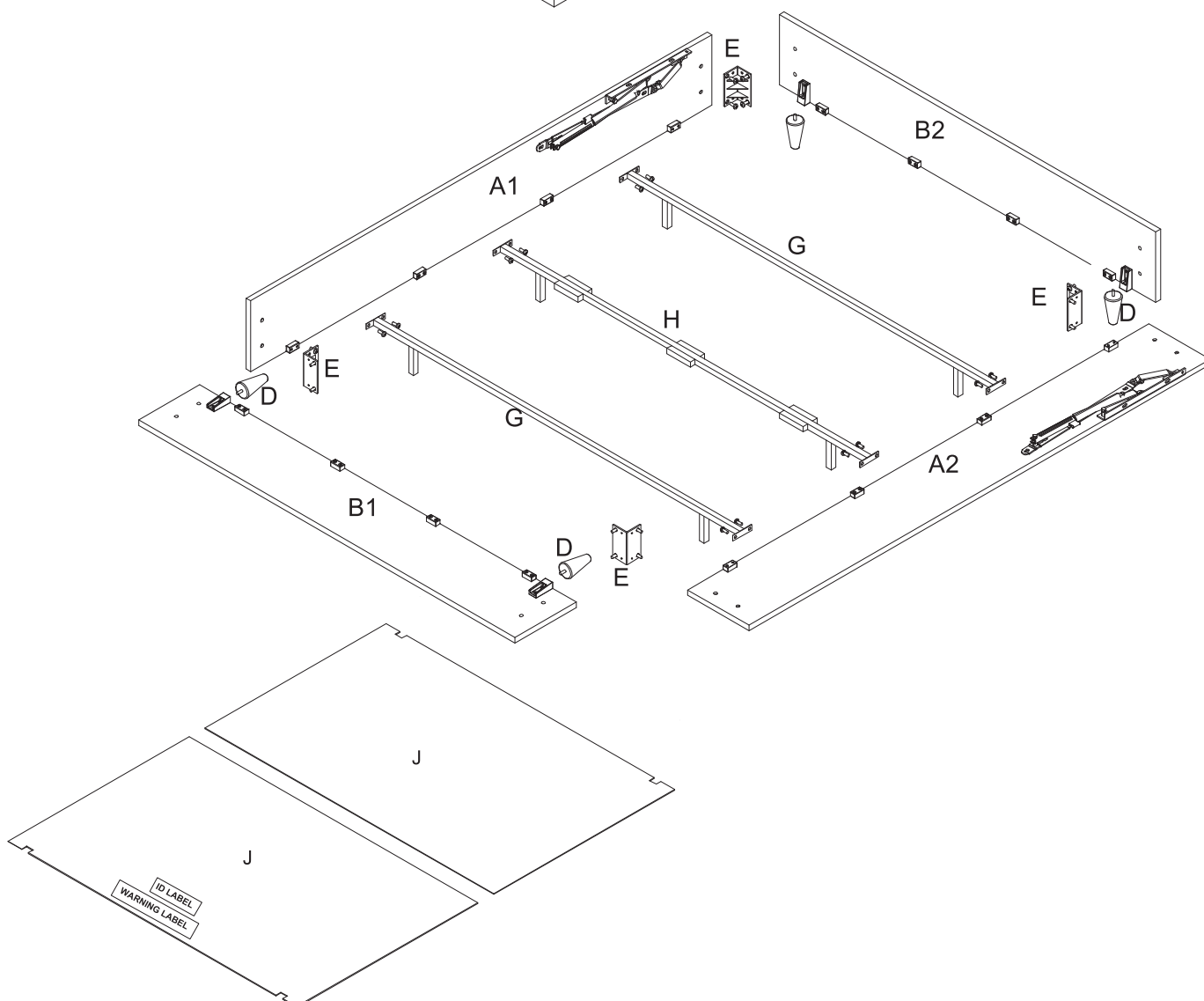
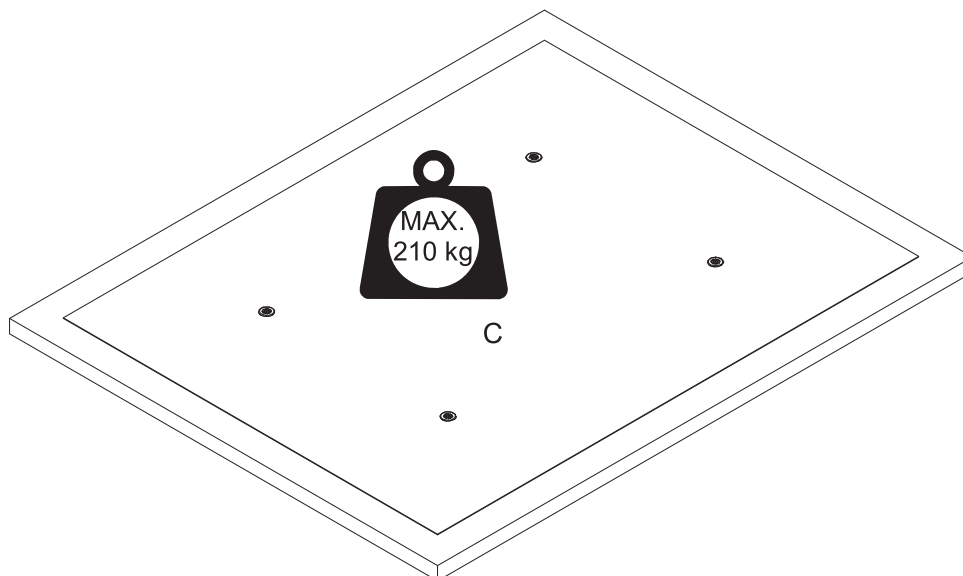


60 min

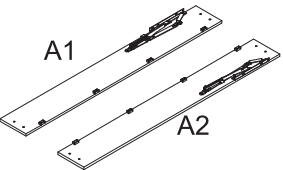
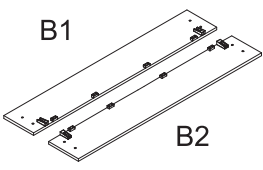
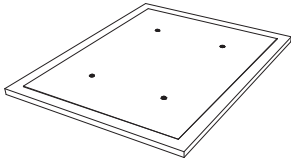
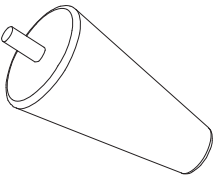
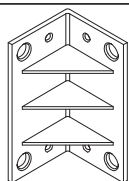
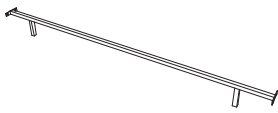
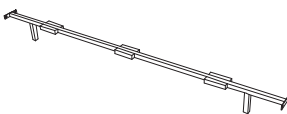
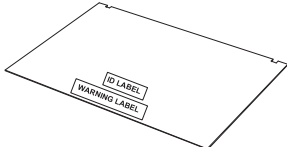




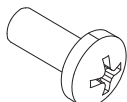
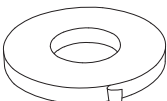
FRANÇAIS:
POIDS MAXIMUM RECOMMANDÉ
210 kg. (90kg. de chaque côté du sommier + MATELAS 30kg.)
ENGLISH:
MAXIMUM WEIGHT RECOMMENDED
210 kg. (90kg. on each side of the base + MATTRESS 30kg.)
ESPAÑOL:
PESO MÁXIMO RECOMENDADO
210 kg. (90 kg. a cada lado de la base + COLCHÓN 30kg.)

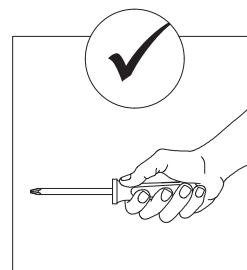
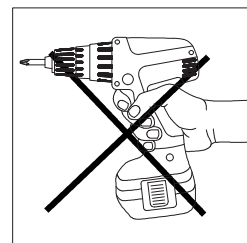


COMPOSANTS / LISTADO DE PIEZAS / PARTS LIST

A		2 Pièces/Piezas/Pieces
B		2 Pièces/Piezas/Pieces
C		1 Pièce/Pieza/Piece
D		4 Pièces/Piezas/Pieces
E		4 Pièces/Piezas/Pieces
G		2 Pièces/Piezas/Pieces
H		1 Pièce/Pieza/Piece
J		2 Pièces/Piezas/Pieces

QUINCAILLERIE / HERRAJES / HARDWARE

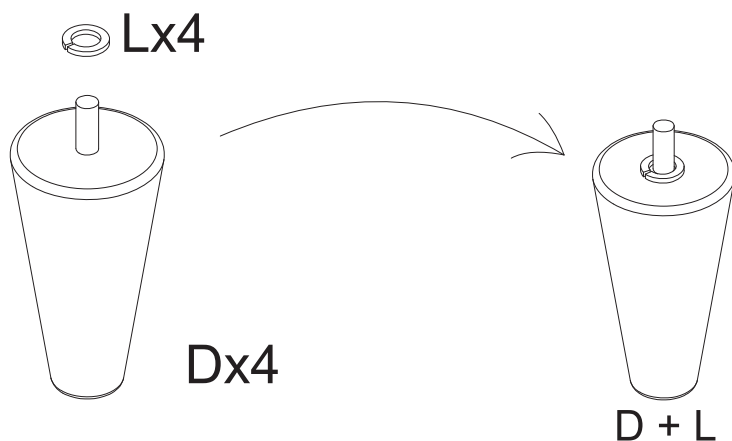
F	 M8X20	28 Pièces/Piezas/Pieces
I	 M6	4 Pièces/Piezas/Pieces
K	 160cm	1 Pièce/Pieza/Piece
L		4 Pièces/Piezas/Pieces



UTILISATION D'UNE COUVERTURE RECOMMANDÉE POUR LE MONTAGE AFIN DE NE PAS ABÎMER LE PRODUIT
USE A BLANKET DURING ASSEMBLY TO AVOID PRODUCT DAMAGE.
UTILIZZO DI UNA COPERTURA CONSIGLIATA PER IL MONTAGGIO AL FINE DI NON DANNEGGIARE IL PRODOTTO
UTILIZAR UNA MANTA DURANTE EL MONTAJE PARA EVITAR DAÑAR EL PRODUCTO.

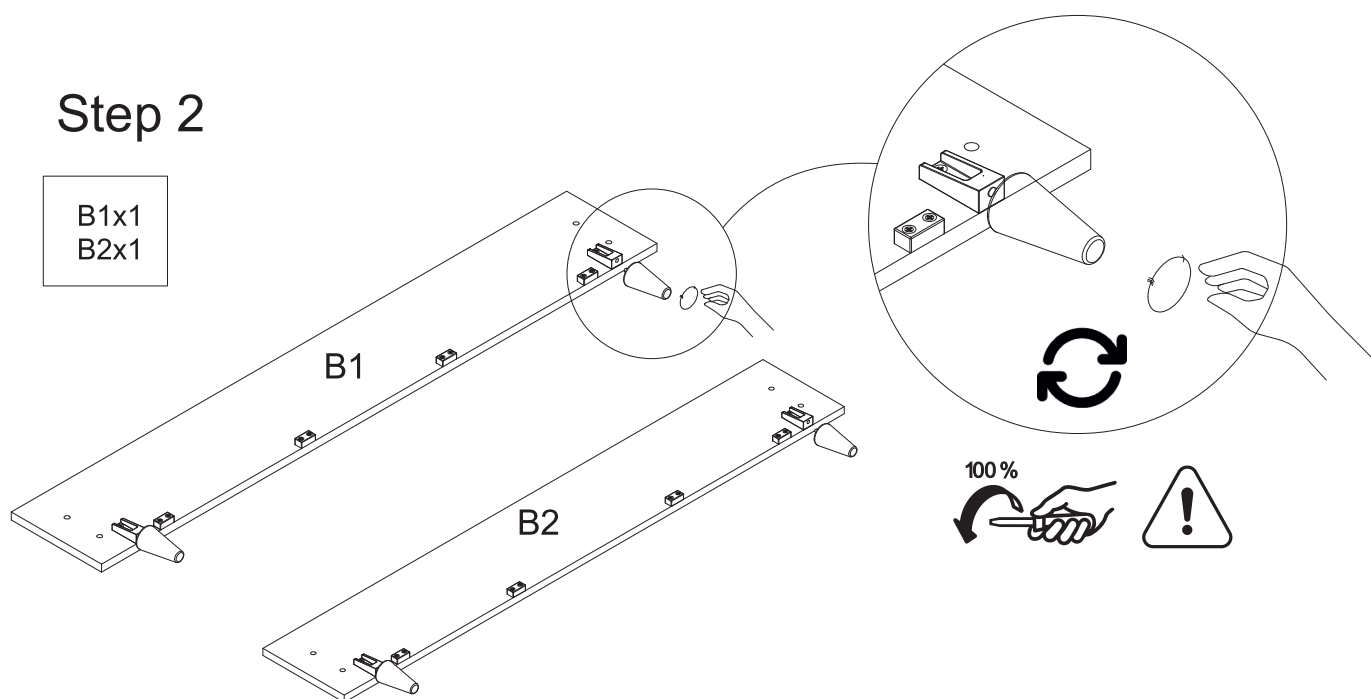
Step 1

Dx4
Lx4



Step 2

B1x1
B2x1



Vissez les pieds à 100 % dans le sens des aiguilles d'une montre.

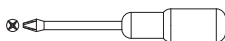
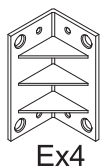
Screw the feet fully (100%) clockwise.

Avvitare completamente i piedini in senso orario.

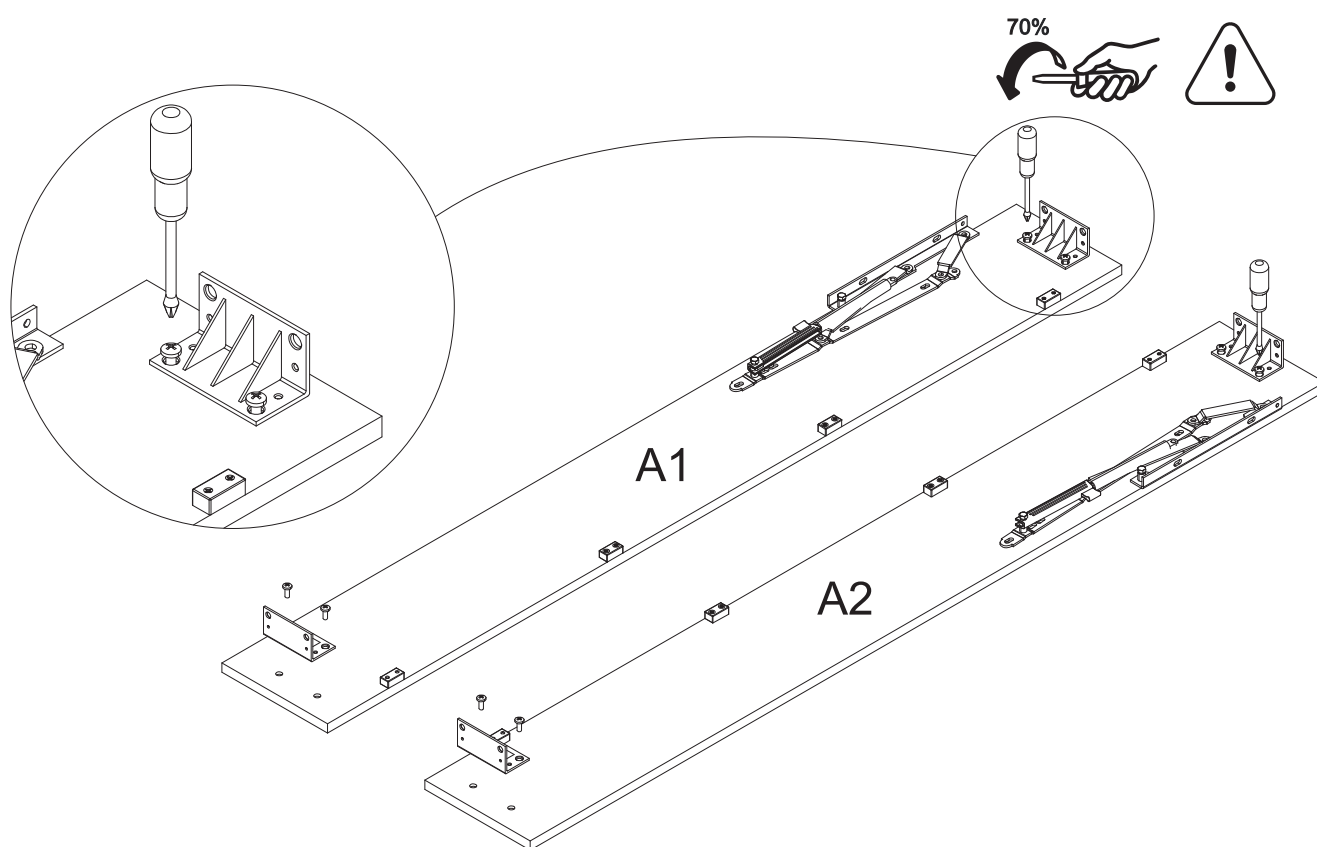
Enrosque completamente las patas en el sentido de las agujas del reloj.

Step 3

B1x1
B2x1
Ex4
Fx8



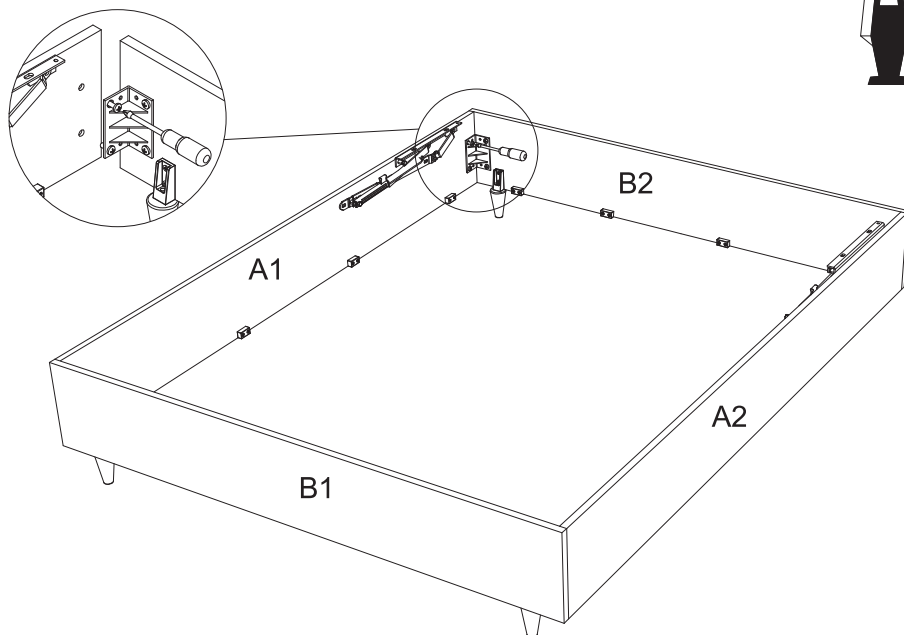
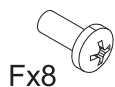
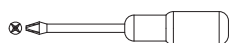
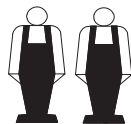
Serrez la pièce codée E sur les panneaux A1 et A2 à environ 70 %.
Tighten the E-coded part to the A1 and A2 panels by approximately 70%.
Serrate il pezzo contrassegnato con il codice E sui pannelli A1 e A2 con una forza pari a circa il 70%.
Apriete la pieza con código E en los paneles A1 y A2 aproximadamente un 70 %.



Ne serrez pas complètement les vis lors de cette étape pour éviter les erreurs d'alignement. Une fois les longs pans du lit montés, les vis pourront être serrées à 100 %. Do not fully tighten the screws during this step to avoid misalignment. Once the long sides of the bed are assembled, the screws can be tightened 100%. Non stringere completamente le viti in questa fase per evitare errori di allineamento. Una volta montati i lati lunghi del letto, le viti potranno essere serrate al 100%. No apriete completamente los tornillos en este paso para evitar errores de alineación. Cuando los lados largos de la cama estén montados, los tornillos se podrán apretar al 100%.

Step 4

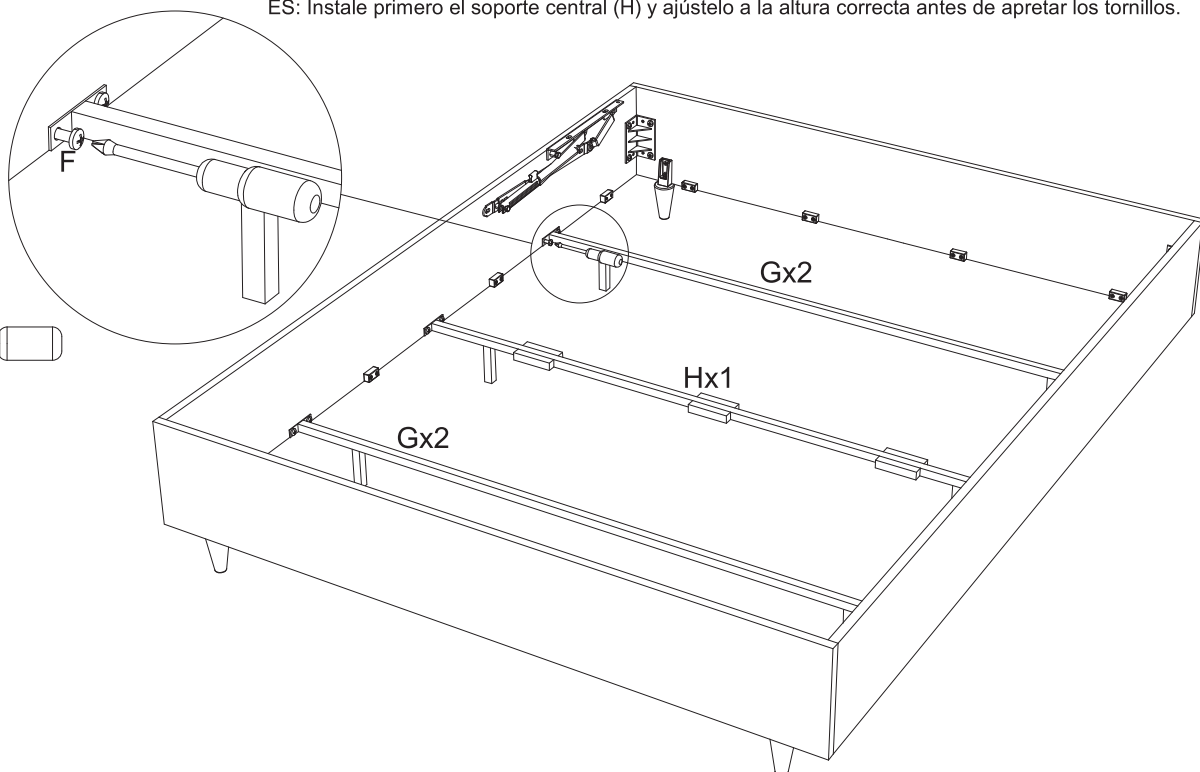
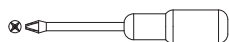
A1x1
A2x1
B1x1
B2x1
Fx8



Step 5

Gx2
Hx1
Fx12

FR: Installez d'abord le support central (H), puis réglez-le à la bonne hauteur avant de serrer les vis.
EN: Install the central Support (H) first, and adjust to the correct height before tightening the screws
IT: Installare prima il supporto centrale (H), quindi regolarlo all'altezza corretta prima di serrare le viti.
ES: Instale primero el soporte central (H) y ajústelo a la altura correcta antes de apretar los tornillos.



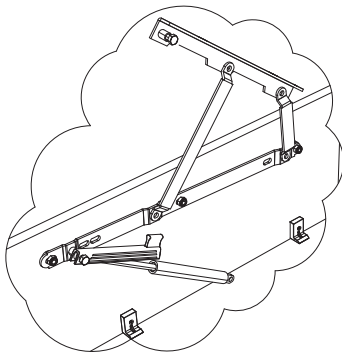
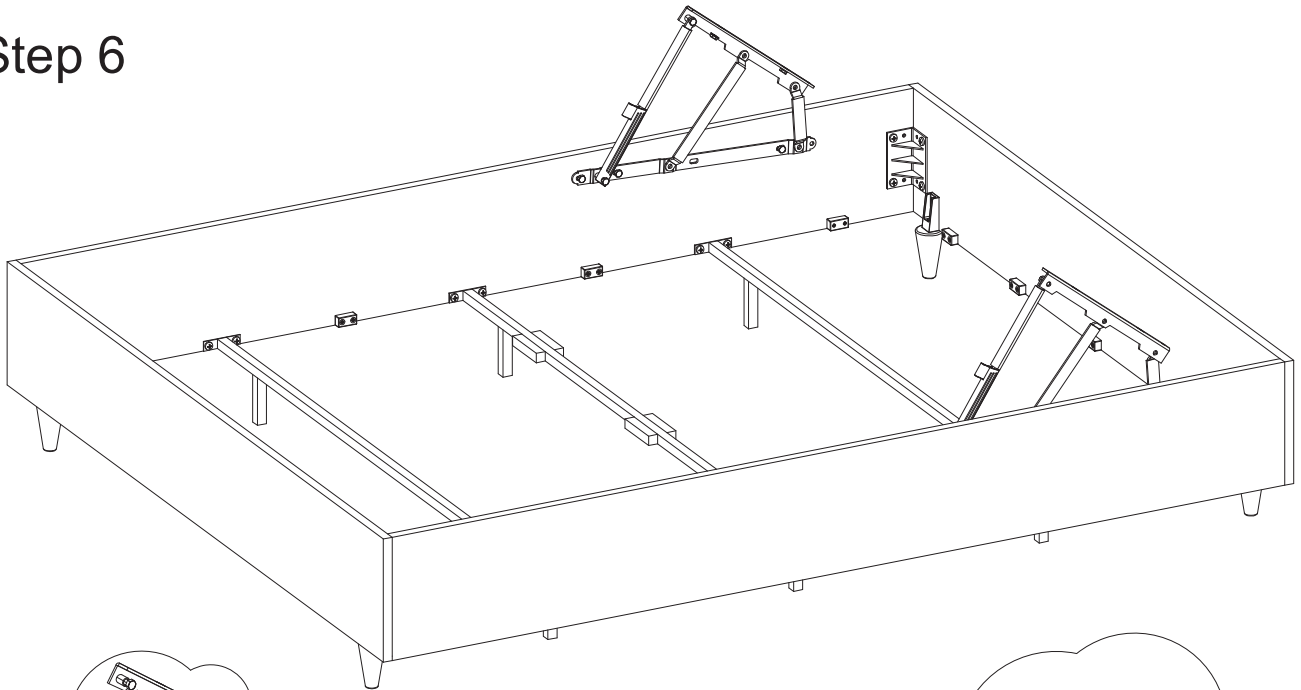
Assurez-vous que le lit est placé sur une surface plane. Une fois les barres métalliques correctement montées et alignées, serrez toutes les vis à 100 %, y compris celles des équerres d'angle.

Ensure that the bed is placed on a level surface. Once the metal bars are properly assembled and aligned, tighten all screws fully (100%), including those on the angle brackets.

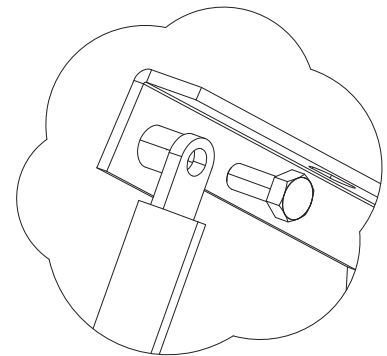
Assicurarsi che il letto sia posizionato su una superficie piana. Una volta montate e allineate correttamente le barre metalliche, stringere tutte le viti al 100%, comprese quelle delle staffe angolari.

Asegúrese de que la cama esté colocada sobre una superficie nivelada. Una vez que las barras metálicas estén correctamente montadas y alineadas, apriete todos los tornillos al 100%, incluidas las escuadras de ángulo.

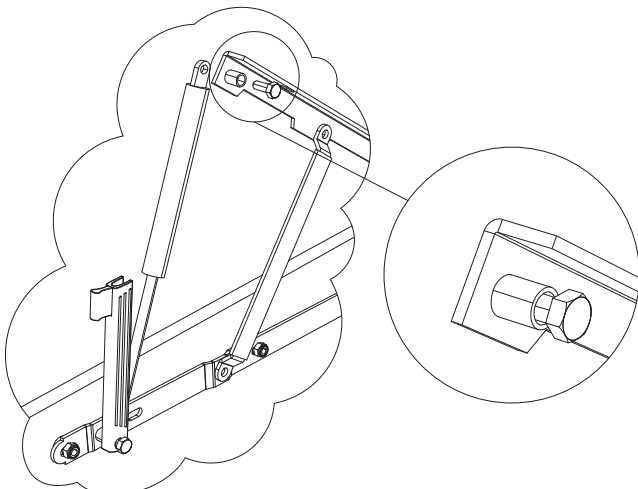
Step 6



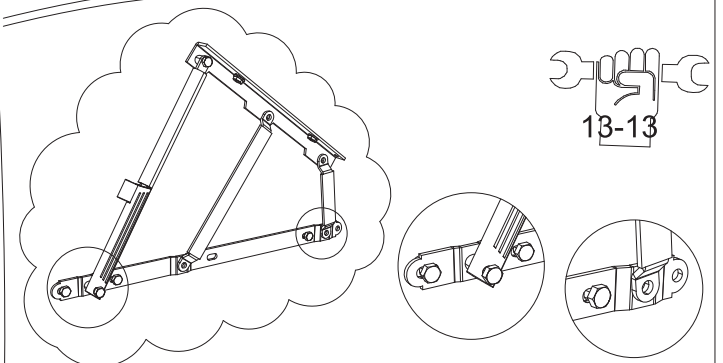
FR: 1. Placez le mécanisme en position verticale.
 EN: 1. Place the mechanism in the upright position.
 IT: 1. Posizionare il meccanismo in posizione verticale.
 ES: 1. Coloque el mecanismo en posición vertical.



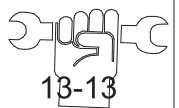
FR: 3. Déplacez l'extrémité du poussoir à ressort à l'endroit où le boulon a été retiré, réinstallez le boulon retiré et terminez l'installation avec un serrage normal.
 EN: 3. Bring the end of the spring lift to the place where the bolt was removed, reinstall the removed bolt and complete the assembly with normal tightness.
 IT: 3. Spostare l'estremità dell'alzamolla nella posizione in cui è stato rimosso il bullone, reinstallare il bullone rimosso e completare l'installazione serrando normalmente.
 ES: 3. Mueva el extremo del elevador de resorte al lugar donde se quitó el perno, vuelva a instalar el perno quitado y complete la instalación con un apriete normal.



FR: 2. Desserrez et retirez le boulon à l'emplacement indiqué sur l'image.
 EN: 2. Loosen and remove the bolt where shown in the picture.
 IT: 2. Allentare e rimuovere il bullone nella posizione mostrata nell'immagine.
 ES: 2. Afloje y retire el perno en la ubicación que se muestra en la imagen.

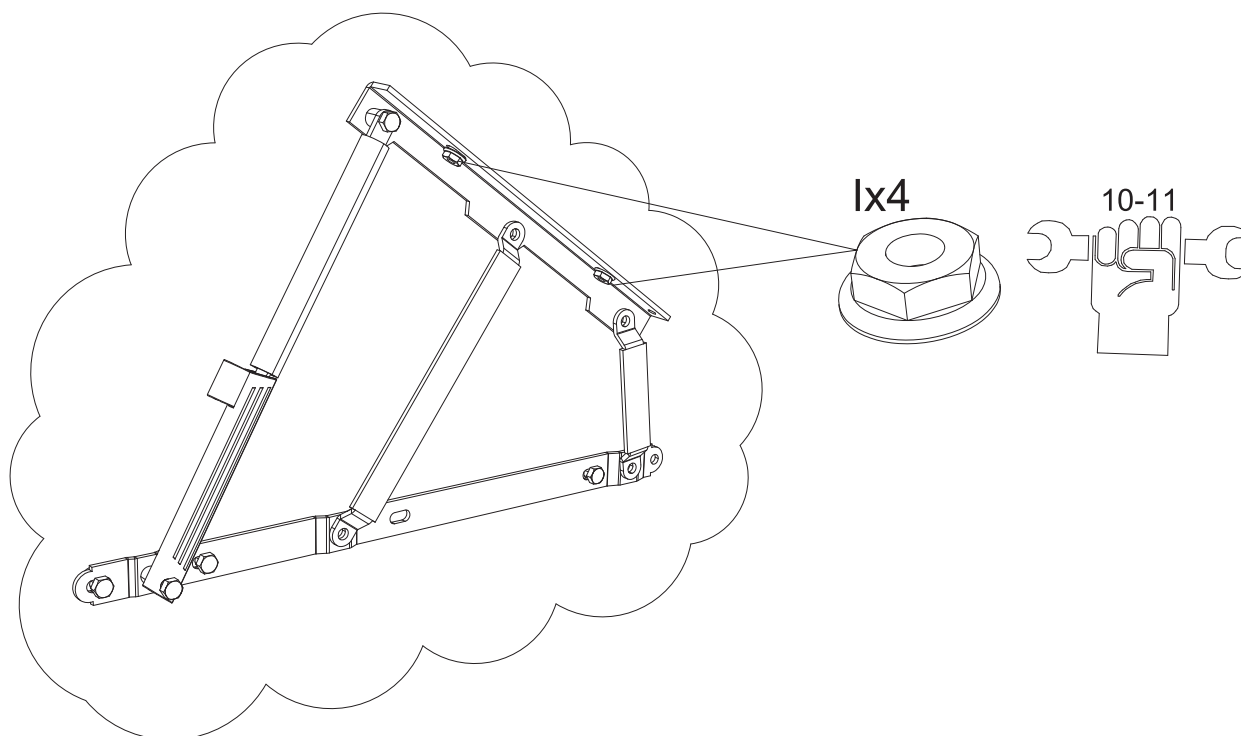
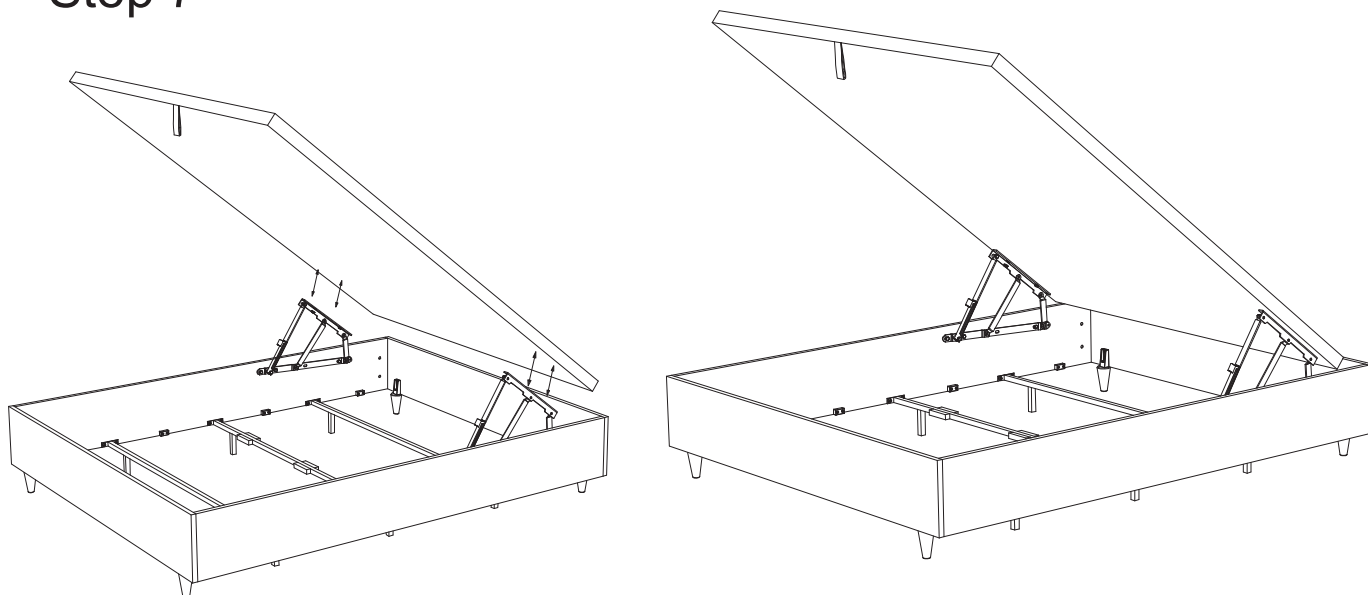


FR: Connectez le mécanisme à partir des points de connexion indiqués sur l'image.
 EN: Connect the mechanism from the connection points shown in the picture.
 IT: Collegare il meccanismo dai punti di collegamento mostrati in figura.
 ES: Conecte el mecanismo desde los puntos de conexión que se muestran en la imagen.



13-13

Step 7

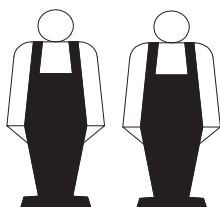


FR : assurez vous que le verrou de sécurité est bien enclenché avant de déposer le plateau C sur le mécanisme. Fixer le plateau en vissant les boulons "I"

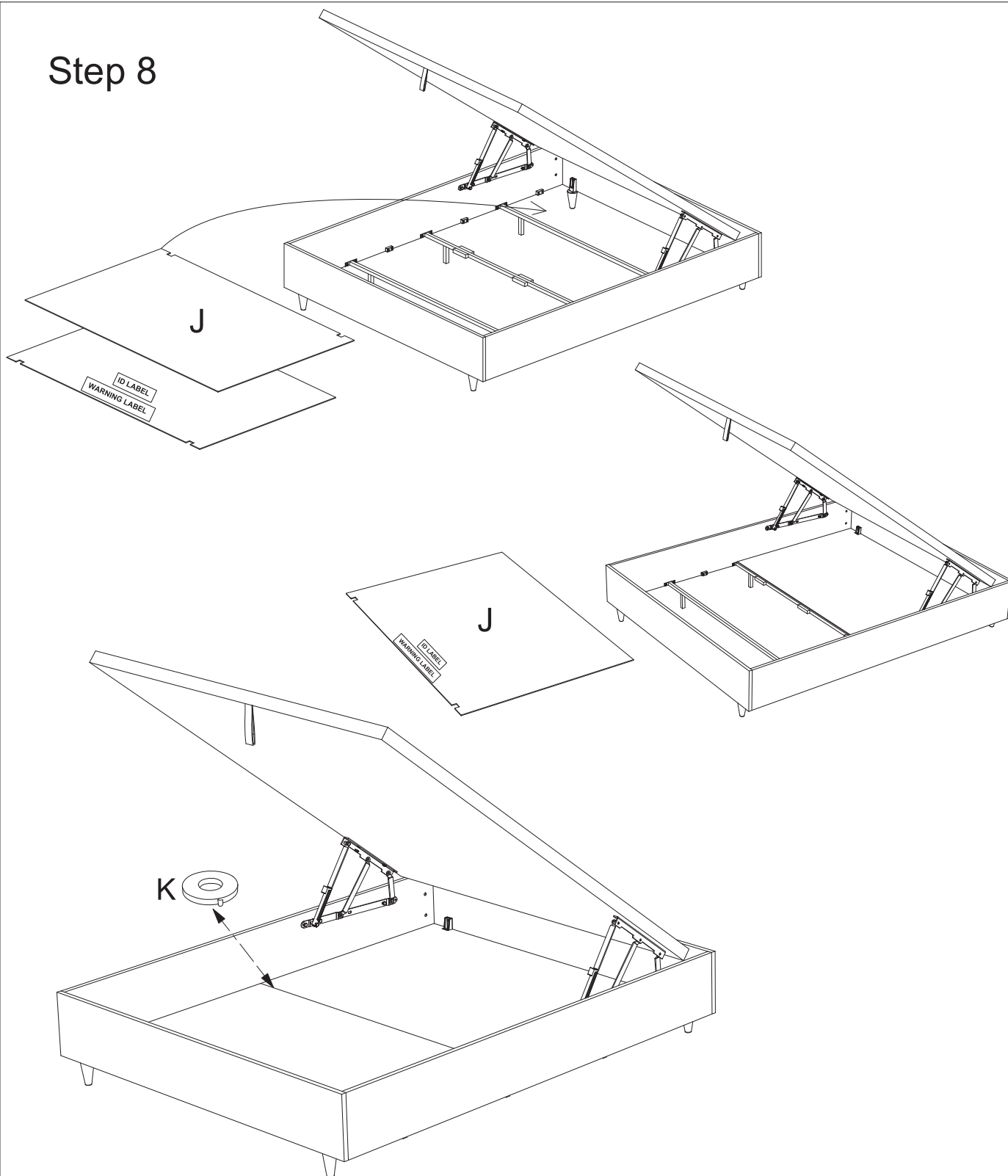
EN: Before installing the module with code "C", make sure that the base safety lock is attached to the shock absorber. Place the bolt parts on the module on the mechanism. Complete the assembly process with the material coded "I".

IT: Prima di installare il modulo con codice "C", assicurarsi che il blocco di sicurezza della base sia fissato all'ammortizzatore. Posizionare i pezzi dei bulloni sul modulo sul meccanismo. Completare il processo di assemblaggio con il materiale codice "I".

ES: Antes de instalar el módulo de código "C", asegúrese de que el bloqueo de seguridad de la base esté fijado al amortiguador. Coloque las piezas de los pernos del módulo en el mecanismo. Complete el proceso de montaje con el material codificado "I".



Step 8

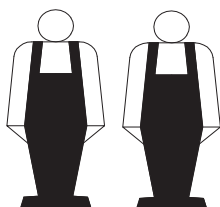


FR: Placez les 2 plaques du fond du lit « J » comme indiqué. Scellez ensuite l'espace au niveau de la jonction centrale avec le ruban adhésif « K »

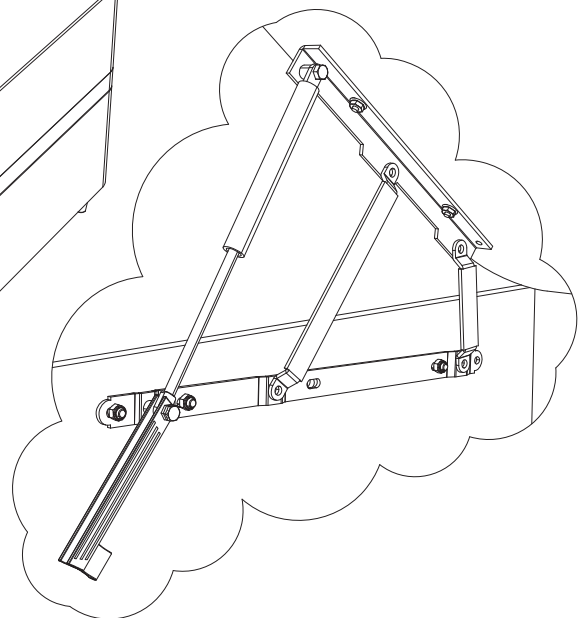
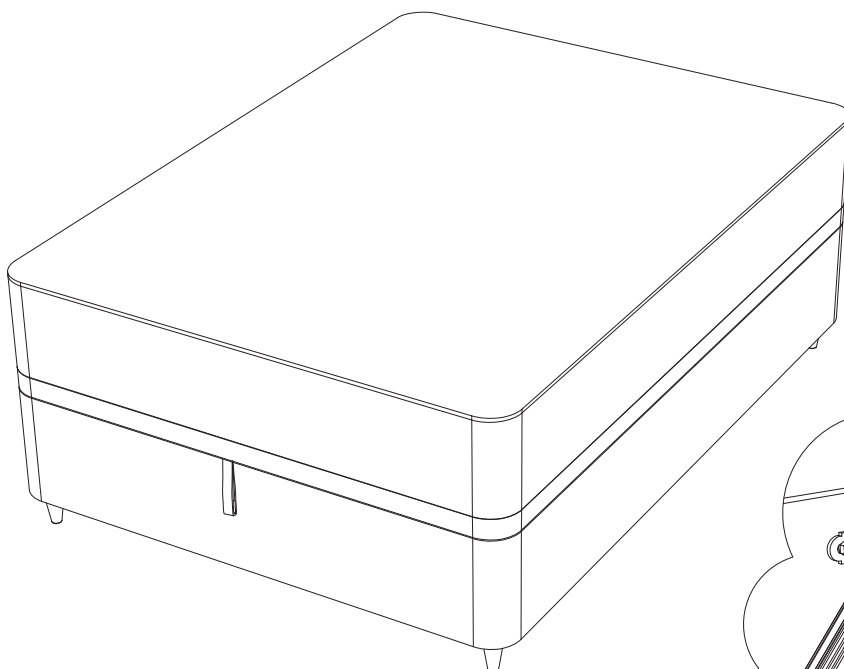
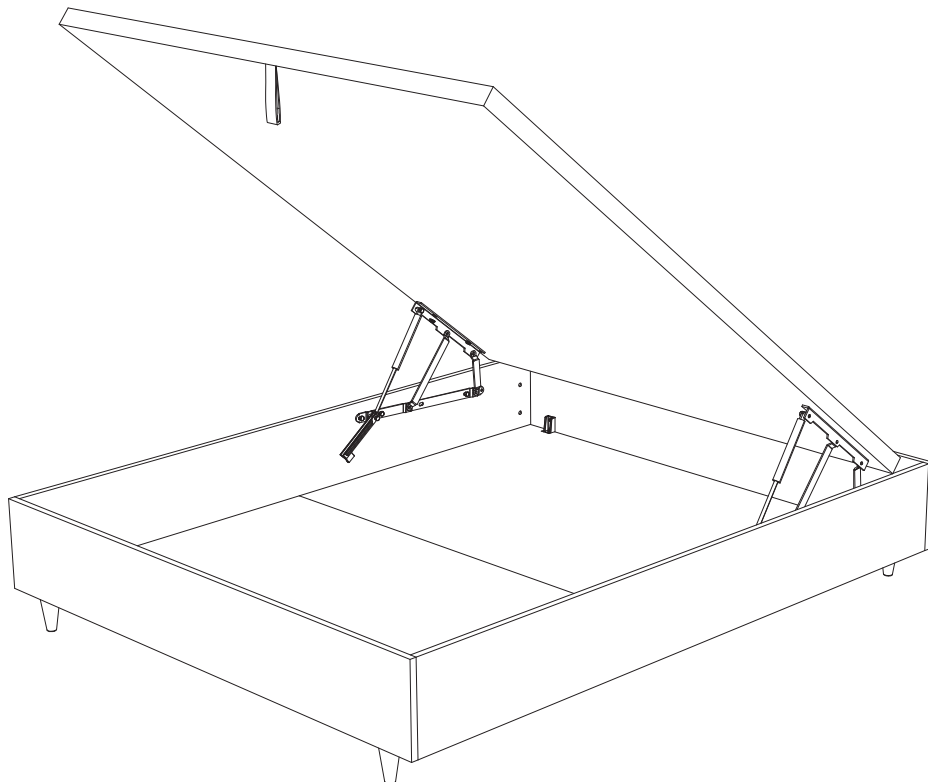
EN: Place both "J" base panels as shown in the illustration. Seal the gap at the center joint with the adhesive tape "K".

IT: Posizionare entrambi i pannelli di base "J" come mostrato nell'illustrazione. Sigillare lo spazio vuoto nel giunto centrale con il nastro adesivo "K".

ES: Coloque las 2 placas base "J" según se indica en la ilustración. Selle el hueco de la unión central con la cinta adhesiva "K".



Step 9



FR: Désactivez le verrou de sécurité avant de fermer le plateau. Utilisez avec un matelas.

EN: Turn off the safety lock before closing the base cover. Use only with a mattress.

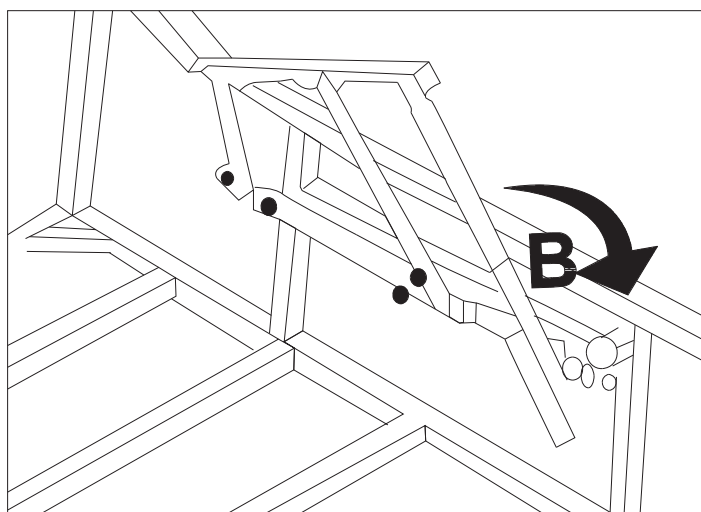
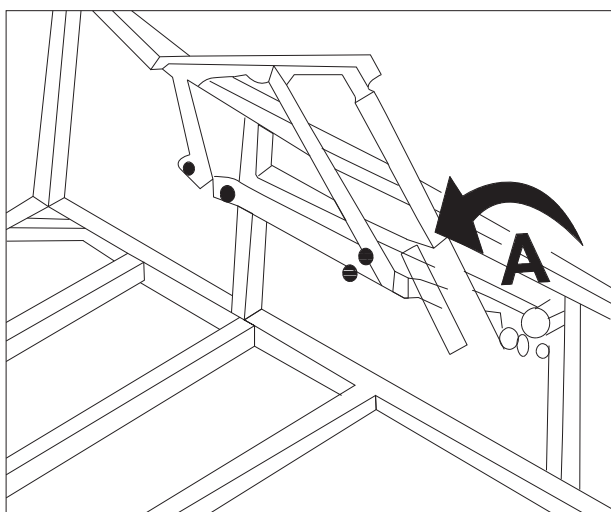
IT: Disattivare il blocco di sicurezza prima di chiudere il coperchio della base. Usare solo con un materasso.

ES: Desactive el bloqueo de seguridad antes de cerrar la tapa de la base. Este producto debe usarse con un colchón.

PRECAUCIÓN!
Por favor, observar las siguientes instrucciones para un uso seguro.

CAUTION!
PLEASE OBSERVE FOLLOWING INSTRUCTIONS FOR A SAFE USE

ATTENTION!
Veillez suivre attentivement les instructions de sécurité.

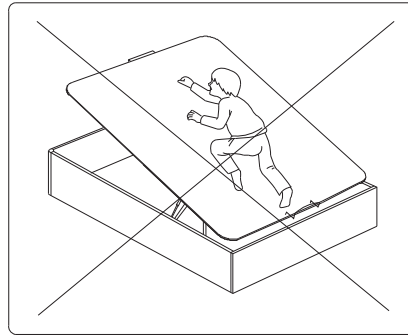
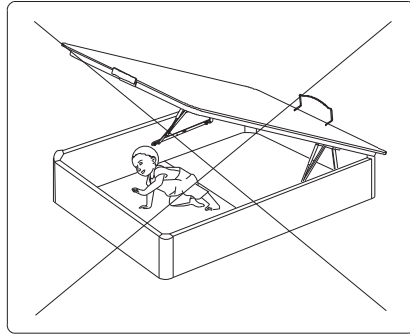


- A. Pour votre sécurité, activez le verrou de sécurité lorsque vous ouvrez le sommier.
B. Avant de refermer le plateau, assurez-vous que le verrou de sécurité est bien retiré.
C. Fermez le plateau avec précaution.
D. Ne jamais ouvrir le plateau sans matelas. En raison de la pression exercée par les vérins hydrauliques, le plateau pourrait se soulever brusquement s'il n'y a pas de poids dessus.
E. Ne laissez jamais les enfants utiliser le coffre sans la surveillance d'un adulte, ni rentrer à l'intérieur, afin d'éviter tout risque de coincement ou d'accident.

- A. For your safety when you open the base flap, please insert the safety lock.
B. Please make sure the safety lock is not inserted while closing the base top.
C. While closing the base top, make sure no part of your body is placed between base and top.
D. Please careful, base top can suddently open by the high pressure from the hydraulic mechanisms when there is no mattress placed on top of the base.
E. Please do not allow children to use storage bed without an adult supervision, nor to get inside storage area as they could get trapped inside.

- A. Per la vostra sicurezza, attivate il blocco di sicurezza quando aprite la rete.
B. Prima di richiudere il ripiano, assicuratevi che il blocco di sicurezza sia stato rimosso.
C. Chiudete il ripiano con cautela.
D. Non aprire mai il ripiano senza materasso. A causa della pressione esercitata dai martinetti idraulici, il ripiano potrebbe sollevarsi bruscamente se non vi è alcun peso sopra.
E. Non lasciare mai che i bambini utilizzino il vano portaoggetti senza la supervisione di un adulto, né che vi entrino, al fine di evitare qualsiasi rischio di intrappolamento o incidente.

- A. Por su seguridad, al abrir la tapa de la base, active el bloqueo de seguridad.
B. Al cerrar la tapa de la base, asegurese de que el bloqueo de seguridad haya sido retirado.
C. Atención, bajar la tapa con cuidado para no lastimarse.
D. No abra la base sin colchón. Debido a la presión de los hidraulicos, la tapa podria abrirse bruscamente si no hay un colchón encima.
E. No permita que los niños abran la tapa ni se metan dentro del arcón.



FRANÇAIS: RECOMMANDATIONS DE MONTAGE / NETTOYAGE

-L'ensemble sommier et lit est spécialement conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement !

-Le produit doit être installé par le personnel de service/de montage.

-En raison de son poids, il est recommandé que deux personnes ou plus portent le produit. Ne pas empiler le produit verticalement sur la tête ou le pied de lit après l'installation.

-Ne traînez pas votre produit pour le transporter. Vous risqueriez d'endommager le produit et son environnement.

-N'utilisez pas de pièces et d'accessoires supplémentaires non recommandés par le fabricant sur le produit.

-Ne laissez pas vos jeunes enfants ouvrir et jouer avec votre base. C'est pourquoi, après avoir utilisé votre base

Ne la laissez pas ouverte.

-La partie poitrine de la base (partie armoire) est conçue pour être utilisée par des adultes. Les enfants ne doivent pas être autorisés à utiliser ces pièces sans la surveillance d'un adulte.

Une supervision, une surveillance ou une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité de personnes handicapées, d'enfants ou d'animaux domestiques.

-Les matériaux d'emballage du produit doivent être éliminés après l'installation car ils peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge ou les animaux domestiques.

En éloignant le couvercle de la base de votre corps, soulevez-le et fixez-le lentement, en veillant à ne pas heurter votre visage et votre menton.

-Lorsque vous ouvrez complètement votre base, activez le verrouillage de sécurité de la base. Ne prenez pas et ne placez pas d'objets sans avoir effectué cette opération.

-Après avoir soulevé et fixé complètement le mécanisme, vous pouvez placer vos affaires dans la section de l'armoire.

-Il est fabriqué en toute sécurité avec des amortisseurs de haute qualité, mais par mesure de précaution, la section du lit surélevé et la partie inférieure de l'armoire ont été remplacées par des amortisseurs de haute qualité.

Nous vous recommandons de ne pas passer la tête et le corps entre les deux parties de l'armoire.

-Gardez votre corps à l'écart de toutes les pièces mobiles afin d'éviter les blessures pendant l'utilisation du produit.

-Ne vous approchez pas des obstacles qui limitent la mobilité des pièces mobiles.

-Ne sautez pas sur le mécanisme du produit, vous risqueriez d'endommager le châssis et les poutrelles.

-Pour abaisser le mécanisme de base, retirez avec précaution le mécanisme de verrouillage de l'amortisseur. Tenez-le éloigné de votre visage et de votre corps.

Abaissez-le lentement, en l'éloignant de votre corps.

Gardez le couvercle du socle à plat lorsqu'il n'est pas utilisé (gardez-le fermé).

-Pour prolonger la durée de vie des tissus du sommier et du matelas, protégez-les le plus possible de la lumière directe du soleil.

-Gardez le produit à au moins 30 cm des sources de chaleur directe.

Recommandations de nettoyage :

-Pour nettoyer les taches, essuyez la zone tachée avec une éponge légèrement humide ou une brosse douce sans appuyer avec du savon et en respectant les conditions suivantes.

-N'utilisez pas de chiffon en coton pour nettoyer ou essuyer votre produit. Effectuez les opérations de nettoyage avec de l'eau tiède et savonneuse en essuyant.

-N'utilisez pas de produits de nettoyage puissants qui dissolvent la peinture, tels que l'eau de Javel et les détergents, ni de machine à laver les tapis, ni de brosses dures, ni de machines ou d'outils qui pourraient endommager le produit.

Nous vous remercions d'avoir choisi notre marque, nous vous souhaitons d'utiliser votre produit les jours heureux.

ENGLISH: ASSEMBLY/CLEANING RECOMMENDATIONS

-The base and bed set is specially designed for indoor use only!

-The product must be installed by service/assembly personnel.

-Due to its weight, it is recommended that two or more people carry the product. Do not stack the product vertically at the headboard or footboard after installation.

-Do not drag your product for transportation. This may damage your product and the environment.

-Do not use additional parts and accessories not recommended by the manufacturer on the product.

-Do not allow small children to open and play with your box spring. Therefore, after using your box spring

Do not leave it open.

-The base chest section (cabinet section) is designed for use by adults. Children should not be allowed to use these parts without adult supervision.

Supervision, supervision or close supervision/supervision is required when using the product near disabled persons, children or pets.

-Dispose of the product's packaging materials after installation as they may pose a choking risk to small children or pets.

-Keeping the base cover away from your body, slowly lift and secure it, taking care not to hit your face and chin.

-When you open your base completely, activate the base safety lock. Do not pick and place items without doing this.

-After lifting and fixing the mechanism completely, you can put your belongings in the cabinet section.

-It is manufactured safely with high quality shock absorbers, but as a precautionary measure, the raised bed section and the lower

We recommend that you do not enter between the cabinet section with your head and body.

-Keep your body away from all moving parts to avoid injury when using the product.

-Keep away from obstructions that limit the mobility of moving parts.

-Do not jump on the product mechanism, this may damage the chassis and trusses.

-To lower the base mechanism, carefully remove the locking mechanism on the shock absorber. Keep away from your face and lower it slowly, keeping it away from your body.

-Keep the base cover in a flat position when not in use (keep it closed).

-To prolong the life of the base, headboard and mattress fabrics, protect them from direct sunlight as much as possible.

-Keep the product at least 30 cm away from direct heat sources.

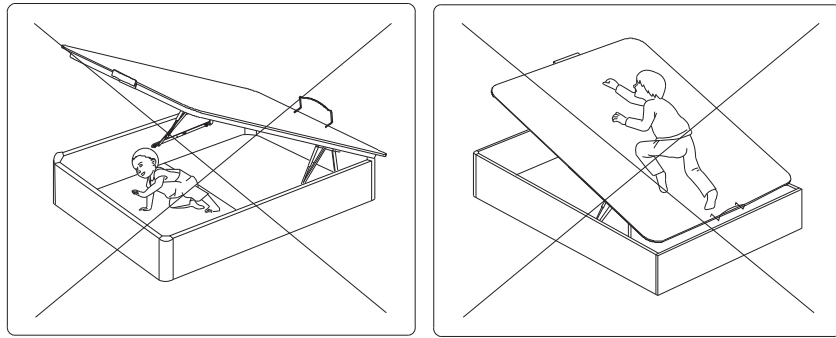
Cleaning Recommendations:

-To clean the stain, wipe the stained area with a slightly damp sponge or soft brush without pressing with soap and in accordance with the following conditions.

-Do not use a cotton cloth to clean or wipe your product. Perform cleaning with warm, soapy water and wipe.

Do not use strong paint-dissolving cleaning materials such as bleach and detergent, carpet washing machine, hard brushes and other machines and tools that may damage the product.

Thank you for choosing our brand and we wish you to use your product on good days.



ITALIENISCH: RACCOMANDAZIONI PER IL MONTAGGIO / PULIZIA

- Il set base e letto è stato progettato solo per uso interno!
- Il prodotto deve essere installato da personale di assistenza/montaggio.
- A causa del suo peso, si consiglia di far trasportare il prodotto da due o più persone. Non impilare il prodotto in verticale sulla testiera o sulla pediera dopo l'installazione.
- Non trascinare il prodotto per il trasporto. Questo potrebbe danneggiare il prodotto e l'ambiente circostante.
- Non utilizzare sul prodotto parti aggiuntive e accessori non raccomandati dal produttore.
- Non permettere ai bambini piccoli di aprire e giocare con la base. Per questo motivo, dopo aver utilizzato la base non lasciatela aperta.
- La sezione del petto della base (sezione del mobile) è progettata per l'uso da parte di adulti. I bambini non devono poter utilizzare queste parti senza la supervisione di un adulto.
- È necessaria la supervisione, la sorveglianza o la stretta sorveglianza/supervisione quando si utilizza il prodotto in prossimità di persone disabili, bambini o animali domestici.
- Smaltire i materiali di imballaggio del prodotto dopo l'installazione, poiché possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini piccoli o gli animali domestici.

- Tenendo il coperchio della base lontano dal corpo, sollevarlo e fissarlo lentamente, facendo attenzione a non colpire il viso e il mento.
- Quando si apre completamente la base, attivare il blocco di sicurezza della base. Non prelevare e posizionare oggetti senza aver eseguito questa operazione.
- Dopo aver sollevato e fissato completamente il meccanismo, è possibile riporre i propri oggetti nella sezione del mobile.
- È costruito in modo sicuro con ammortizzatori di alta qualità, ma come misura precauzionale, la sezione del letto rialzato e la parte inferiore del letto sono state chiuse.
- Si raccomanda di non entrare con la testa e con il corpo tra le sezioni dell'armadio.
- Tenere il corpo lontano da tutte le parti in movimento per evitare lesioni durante l'uso del prodotto.
- Tenersi lontani da ostacoli che limitano la mobilità delle parti mobili.
- Non saltare sul meccanismo del prodotto per non danneggiare il telaio e le travi.
- Per abbassare il meccanismo di base, rimuovere con cautela il meccanismo di bloccaggio dell'ammortizzatore. Tenere lontano dal viso e dalle gambe.
- Quando non si usa, mantenere il coperchio dello zoccolo in posizione piana (tenerlo chiuso).
- Per prolungare la durata dei tessuti della base-testiera e del materasso, proteggerli il più possibile dalla luce solare diretta.
- Tenere il prodotto ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore dirette.

Raccomandazioni per la pulizia:

- Per la pulizia delle macchie, strofinare l'area macchiata con una spugna leggermente umida o una spazzola morbida senza premere con il sapone e rispettando le seguenti condizioni.
- Non utilizzare un panno di cotone per pulire il prodotto. Eseguire le operazioni di pulizia con acqua calda e sapone strofinando.
- Non utilizzare materiali per la pulizia che sciolgono fortemente la vernice, come candeggina e detersivi, lavatrici per tappeti, spazzole dure, macchine e strumenti che potrebbero danneggiare il prodotto.
- Grazie per aver scelto il nostro marchio, vi auguriamo di utilizzare il vostro prodotto nei giorni migliori.

ESPAÑOL: RECOMENDACIONES DE MONTAJE/LIMPIEZA

- ¡El juego de somier y cama está especialmente diseñado para su uso exclusivo en interiores!
- El producto debe ser instalado por personal de servicio/montaje.
- Debido a su peso, se recomienda que dos o más personas transporten el producto. No apile el producto verticalmente sobre el cabecero o el piecero después de la instalación.
- No arrastre el producto para transportarlo. Esto podría dañar el producto y su entorno.
- No utilice en el producto piezas y accesorios adicionales no recomendados por el fabricante.

- No permita que los niños pequeños abran la base y jueguen con ella. Por esta razón, después de usar su base no la deje abierta.
- La sección del pecho de la base (sección del armario) está diseñada para ser utilizada por adultos. No se debe permitir que los niños utilicen estas partes sin la supervisión de un adulto.
- Es necesario supervisar, vigilar o supervisar de cerca el uso del producto cerca de personas discapacitadas, niños o mascotas.
- Deseche los materiales de embalaje del producto después de la instalación, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia para niños pequeños o mascotas.

- Manteniendo la cubierta de la base alejada de su cuerpo, levántela y fíjala lentamente, teniendo cuidado de no golpearse la cara ni la barbilla.
- Cuando abra completamente la base, active el bloqueo de seguridad de la base. No coja ni coloque objetos sin realizar esta operación.
- Después de levantar y fijar completamente el mecanismo, puede colocar sus pertenencias en la sección del armario.
- Está fabricado de forma segura con amortiguadores de alta calidad, pero como medida de precaución, la sección de la cama elevada y la parte inferior del lecho están cerradas.
- Le recomendamos que no entre entre la sección del armario con la cabeza y el cuerpo.
- Mantenga su cuerpo alejado de todas las partes móviles para evitar lesiones durante el uso del producto.
- Manténgase alejado de obstáculos que limiten la movilidad de las piezas móviles.
- No salte sobre el mecanismo del producto, ya que podría dañar el chasis y las cerchas.

- Para bajar el mecanismo de la base, retire con cuidado el mecanismo de bloqueo del amortiguador. Manténgalo alejado de la cara y las piernas.
- Bájelo lentamente, manteniéndolo alejado de su cuerpo.
- Mantenga la tapa del zócalo en posición plana cuando no la utilice (manténgala cerrada).
- Para prolongar la vida útil de los tejidos del somier y del colchón, protéjalos al máximo de la luz solar directa.
- Mantenga el producto a una distancia mínima de 30 cm de fuentes directas de calor.

Recomendaciones de limpieza:

- Para la limpieza de manchas, limpie la zona manchada con una esponja ligeramente húmeda o un cepillo suave sin presionar con jabón y de acuerdo con las siguientes condiciones.
- No utilice un paño de algodón para limpiar el producto. Realice las operaciones de limpieza con agua tibia y jabón frotando.
- No utilice materiales de limpieza fuertes que disuelvan la pintura, como lejía y detergente, lavadora de alfombras, cepillos duros, máquinas y herramientas que puedan dañar el producto.
- Grazias per aver scelto nostra marca, le deseamos un buen uso de su producto.



Consejos de montaje

1. Lea atentamente las instrucciones de montaje.
2. Identifique los componentes del mueble.
3. Agrupe y revise la tornillería.
4. Use las herramientas necesarias.
5. Prepare una zona de montaje.
6. Monte el mueble.



Consejos de mantenimiento y limpieza

- Nunca fuerce las uniones.
- Apriete los tornillos después de un tiempo de uso.
- Conserve el manual de montaje; si falta alguna pieza, es la forma más fácil de contactar con la tienda.
- No utilice productos abrasivos, lana de acero ni disolventes.
- No moje el producto.
- Quite cuidadosamente el polvo.
- Utilice un paño ligeramente humedecido.

Instrucciones de mantenimiento
Paño suave ligeramente húmedo
Agua con jabón
Agua con detergente
Esponja anti-rayaduras
Mantenimiento específico del fabricante

Materiales												
Madera maciza acelitada	Madera encerada	Madera barnizada o teñida	Panel de madera con papel decorativo	Paneles recubiertos de melamina	Superficie lacada	Piedras	Cuero	Metal	Plástico	Textil	Textil revestido (PU, PVC)	Producto con partes eléctricas
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Advertencias
Antes de cualquier mantenimiento, limpie el polvo con cuidado
Cualquier mancha debe limpiarse rápidamente
No utilice productos abrasivos (polvo, lana de acero)
No utilice disolventes
No mojar
No limpiar con hidrolimpiadora (productos de exterior)

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Información específica
Consulte la información adicional adjunta al producto.

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------



Assembly advices

1. Carefully read the assembly instruction.
2. Identify the components of the furniture.
3. Group and check the hardware.
4. Use the required tools.
5. Create an assembly zone.
6. Make the assembly.



Maintenance and cleaning advices

- Never force the connections.
- Tighten the screws after a period of use.
- Keep the assembly manual; if a part is missing, it is the easiest way to contact the store.
- Do not use abrasive powders, steel wool or solvents.
- Do not wet.
- Carefully remove dust.
- Use a slightly damp cloth.

Maintenance instructions

Slightly damp soft cloth
Soapy water
Water with detergent
Anti-scratch scouring sponge
Manufacturer specific maintenance

Materials

Solid wood oiled	Waxed wood	Varnished or stained wood	Wood panel covered with decorative paper	Melamine covered panels	Lacquered surface	Stones	Leather	Metal	Plastic	Textile	Enducted textile (PU, PVC)	Product with electrical parts
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Warning

Before any maintenance, clean the dust carefully
Any stain should be cleaned quickly
Never use an abrasive product (powder, steel wool)
Never use solvent
Do not wet
Do not clean with high pressure cleaner (outdoor products)

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Specific information

Check extra information attached on the product

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------



Conseils de montage

1. Lisez attentivement les instructions de montage.
2. Identifiez les composants du meuble.
3. Regroupez et vérifiez la quincaillerie.
4. Utilisez les outils nécessaires.
5. Préparez une zone de montage.
6. Effectuez le montage.



Conseils d'entretien et de nettoyage

- Ne forcez jamais les connexions.
- Resserrez les vis après une période d'utilisation.
- Conservez le manuel de montage ; en cas de pièce manquante, c'est le moyen le plus simple de contacter le magasin.
- N'utilisez pas de poudres abrasives, laine d'acier ou solvants.
- Ne mouillez pas le produit.
- Enlevez délicatement la poussière.
- Utilisez un chiffon légèrement humide.

Matériaux													
Bois massif huilé	Bois ciré	Bois verni ou teinté	Panneau bois avec papier décoratif	Panneaux revêtus de mélamine	Surface laquée	Pierres	Cuir	Métal	Plastique	Tissu	Tissu enduit (PU, PVC)	Produit avec éléments électriques	
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Instructions d'entretien	
Chiffon doux légèrement humide	☐
Eau savonneuse	☐
Eau avec détergent	☐
Éponge non abrasive	☐
Entretien spécifique du fabricant	☐

⚠ Avertissements ⚠	
Avant tout entretien, enlever la poussière avec soin	☐
Toute tache doit être nettoyée rapidement	☐
N'utilisez jamais de produit abrasif (poudre, laine d'acier)	☐
N'utilisez jamais de solvant	☐
Ne pas mouiller	☐
Ne pas nettoyer avec un nettoyeur haute pression (produits extérieurs)	☐

Informations spécifiques	
Consultez les informations supplémentaires jointes au produit.	☐



Consigli di montaggio

1. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio.
2. Identificare i componenti del mobile.
3. Raggruppare e controllare la ferramenta.
4. Utilizzare gli strumenti necessari.
5. Creare una zona per il montaggio.
6. Eseguire il montaggio.



Consigli per la manutenzione e la pulizia

- Non forzare mai i collegamenti.
- Stringere le viti dopo un certo periodo d'uso.
- Conservare il manuale di montaggio; se manca un pezzo, è il modo più semplice per contattare il negozio.
- Non utilizzare polveri abrasive, lana d'acciaio o solventi.
- Non bagnare il prodotto.
- Rimuovere delicatamente la polvere.
- Usare un panno leggermente umido.

Istruzioni per la manutenzione
Panno morbido leggermente umido
Acqua saponata
Acqua con detergente
Spugna antigraffio
Manutenzione specifica del produttore

Materiali												
Legno massiccio oliato	Legno cerato	Legno verniciato o tinto	Pannello in legno con carta decorativa	Pannelli rivestiti in melamina	Superficie laccata	Pietre	Pelle	Metallo	Plastica	Tessuto	Tessuto spalmato (PU, PVC)	Prodotto con parti elettriche
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Avvertenze
Prima di ogni manutenzione, rimuovere la polvere con cura
Qualsiasi macchia deve essere pulita subito
Non usare mai prodotti abrasivi (polvere, lana d'acciaio)
Non usare solventi
Non bagnare
Non pulire con idropulitrice (prodotti da esterno)

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Informazioni specifiche
Consultare le informazioni aggiuntive allegate al prodotto.

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------



Conselhos de montagem

1. Leia atentamente as instruções de montagem.
2. Identifique os componentes do móvel.
3. Agrupe e verifique a ferragem.
4. Use as ferramentas necessárias.
5. Crie uma área para montagem.
6. Faça a montagem.



Conselhos de manutenção e limpeza

- Nunca force as ligações.
- Aperte os parafusos após algum tempo de uso.
- Guarde o manual de montagem; se faltar alguma peça, é a forma mais fácil de contactar a loja.
- Não use pós abrasivos, palha de aço ou solventes.
- Não molhe o produto.
- Remova cuidadosamente o pó.
- Use um pano ligeiramente húmido.

Instruções de manutenção

Pano macio ligeiramente húmido
Água com sabão
Água com detergente
Espanja anti-riscos
Manutenção específica do fabricante

Materiais												
Madeira maciça com óleo	Madeira encerada	Madeira envernizada ou tingida	Painel de madeira com papel decorativo	Painéis revestidos com melamina	Superfície lacada	Pedras	Couro	Metal	Plástico	Têxtil	Tecido revestido (PU, PVC)	Produto com partes elétricas

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

⚠ Advertências ⚠

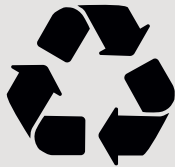
Antes de qualquer manutenção, limpe cuidadosamente o pó
Qualquer mancha deve ser limpa rapidamente
Nunca use produtos abrasivos (pó, palha de aço)
Nunca use solventes
Não molhar
Não limpar com lavadora de alta pressão (produtos de exterior)

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Informações específicas

Consulte as informações adicionais anexadas ao produto.

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

**ES: IMPORTANTE: RECICLAJE.**

Una vez finalizado el montaje:

- Deposita la caja de cartón en el contenedor de papel y cartón.
- Deposita las piezas plásticas no reutilizables en el contenedor de plásticos y envases.
- Si no quiere conservar este folleto, deposítalo en el contenedor de papel y cartón.

EN: IMPORTANT: RECYCLING.

Once assembly is complete:

- Place the cardboard box in the paper and cardboard recycling container.
- Place non-reusable plastic parts in the plastic and packaging recycling container.
- If you don't want to keep this leaflet, place it in the paper and cardboard recycling container.

FR: IMPORTANT : RECYCLAGE.

Une fois le montage terminé :

- Déposez la boîte en carton dans le conteneur pour papier et carton.
- Déposez les pièces en plastique non réutilisables dans le conteneur pour plastiques et emballages.
- Si vous ne souhaitez pas conserver ce livret, déposez-le dans le conteneur pour papier et carton.

IT: IMPORTANTE: RICICLAGGIO.

Una volta completato il montaggio:

- Smaltisci la scatola di cartone nel contenitore per carta e cartone.
- Smaltisci le parti in plastica non riutilizzabili nel contenitore per plastica e imballaggi.
- Se non desideri conservare questo libretto, gettalo nel contenitore per carta e cartone.

PT: IMPORTANTE: RECICLAGEM.

Após concluir a montagem:

- Coloque a caixa de cartão no contentor de papel e cartão.
- Coloque as peças plásticas não reutilizáveis no contentor de plásticos e embalagens.
- Se não quiser guardar este folheto, coloque-o no contentor de papel e cartão.

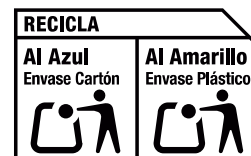
DE: WICHTIG: RECYCLING.

Nach dem Zusammenbau:

- Entsorge den Karton im Papier- und Kartoncontainer.
- Nicht wiederverwendbare Kunststoffteile gehören in den Container für Kunststoffe und Verpackungen.
- Wenn du dieses Heft nicht aufbewahren möchtest, wirf es in den Papier- und Kartoncontainer.



LE TRI
+ FACILE



FR
Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>